



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



7939/06 (Presse 95)

(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

2723. samling i Rådet

Almindelige anliggender og eksterne forbindelser

Eksterne forbindelser

Bruxelles, den 10.-11. april 2006

Formand **Ursula PLASSNIK**
Østrigs forbundsudenrigsminister

* Nogle punkter vedrørende eksterne forbindelser blev vedtaget uden debat på 2722. samling i Rådet (almindelige anliggender) (ST 7938/06 Presse 94).

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B - 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 8239 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.eu.int <http://ue.eu.int/Newsroom>

7939/06 (Presse 95)

1
DA

Vigtigste resultater af Rådets samling

På baggrund af den seneste tids begivenheder i **Belarus** vedtog Rådet en række restriktive foranstaltninger over for præsident Lukasjenko, lederne i Belarus og de embedsmænd, der er ansvarlige for overtrædelserne af internationale valgstandarder og international menneskerettighedslovgivning samt for overgrebene mod civilsamfundet og den demokratiske opposition. De pågældende vil blive omfattet af et visumforbud og eventuelle yderligere målrettede foranstaltninger. Disse foranstaltninger vil ikke blive rettet mod Belarus' befolkning. Rådet gentog desuden sit tilsagn om at engagere sig i det belarussiske samfund ved i endnu højere grad at støtte civilsamfundet og demokratiseringen, intensivere og lette mellemfolkelige kontakter og forbedre adgangen til uafhængige informationskilder.

Med hensyn til **Mellemøsten** meddelte Rådet, at EU i overensstemmelse med Kwartettens politik er i færd med at gennemgå sin bistand til palæstinenserne i forhold til den nye regerings vilje til at overholde Kwartettens principper. Rådet mindede om, at manglende vilje hertil uundgåeligt vil få følger for den direkte bistand til denne regering. Rådet understregede, at det fortsat ønsker at yde støtte til det palæstinensiske folk, og at EU fortsat vil yde den nødvendige bistand for at opfylde den palæstinensiske befolknings grundlæggende behov.

Rådet gennemgik EU's udviklingspolitik og vedtog bl.a. konklusioner om effektiviteten af **EU's udviklingsbistand**.

På samlingen vedrørende almindelige anliggender:

- oprettede Rådet en EU-planlægningsgruppe med henblik på en eventuel EU-krisestyringsoperation i **Kosovo** på retsstatsområdet og eventuelt også andre områder, som Rådet vil kunne indkredse i forbindelse med processen til fastlæggelse af den fremtidige status
- godkendte Rådet en aftale, som blev undertegnet samme dag, mellem Den Europæiske Union og **Den Internationale Straffedomstol** om samarbejde og bistand

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
 PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT	
WTO/DOHA-UDVIKLINGSDAGSORDENEN.....	8
UKRAINE	9
BELARUS - <i>Rådets konklusioner:</i>	10
FREDSPROCESSEN I MELLEMLØSTEN.....	13
IRAN - <i>Rådets konklusioner</i>	15
TOPMØDET MELLEMLØST EU OG JAPAN.....	16
UDVIKLINGSPOLITIK.....	17
– PARTNERSKABET MELLEMLØST EU OG AVS - 10. Europæiske Udviklingsfond (2008-2013)	17
– PAKKEN VEDRØRENDE EU-STØTTENS EFFEKTIVITET - Rådets konklusioner	17
– INSTRUMENT TIL UDVIKLINGSSAMARBEJDE OG ØKONOMISK SAMARBEJDE	21
– MIGRATION OG UDVIKLING	22
– HUMANITÆR BISTAND.....	22
– ANDRE UDVIKLINGSSPØRGSMÅL	22
STRATEGI FOR BÆREDYGTIG UDVIKLING	23
EVENTUELT	24
– Sydøsteuropa - Frihandelsaftale	24
– Opfølgning af FN's verdensstopmøde	24
BEGIVENHEDER I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING.....	25

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

Jf. pressemeddelelsen fra samlingen i Rådet (almindelige anliggender) (7938/06).

BILAG

- BILAG I: Udviklingsfinansiering og bistandseffektivitet: levere mere, bedre og hurtigere - *Rådets konklusioner*.....27

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Karel DE GUCHT
Didier DONFUT

Armand DE DECKER

Udenrigsminister
Statssekretær for Europaspørgsmål under
udenrigsministeren
Minister for udviklingssamarbejde

Den Tjekkiske Republik:

Cyril SVOBODA
Tomáš POJAR

Udenrigsminister
Viceudenrigsminister, med ansvar for bilaterale
forbindelser

Danmark:

Per STIG MØLLER
Ulla TØRNÆS

Udenrigsminister
Minister for udviklingsbistand

Tyskland:

Frank-Walter STEINMEIER
Heidemarie WIECZOREK-ZEUL

Udenrigsminister
Forbundsminister for økonomisk samarbejde og udvikling

Estland:

Urmas PAET

Udenrigsminister

Grækenland:

Theodora BAKOYANNIS
Ioannis VALINAKIS
Theodoros SKYLAKAKIS

Udenrigsminister
Statssekretær, Udenrigsministeriet
Generalsekretær

Spanien:

Alberto NAVARRO GONZÁLEZ

Leire PAJÍN IRAOLA

Statssekretær for spørgsmål vedrørende Den Europæiske
Union
Statssekretær for internationalt samarbejde

Frankrig:

Catherine COLONNA
Brigitte GIRARDIN

Viceminister med ansvar for Europaspørgsmål
Viceminister med ansvar for samarbejde, udvikling og
spørgsmål vedrørende den fransktalende verden

Irland:

Dermot AHERN
Conor LENIHAN

Udenrigsminister
Viceminister, Udenrigsministeriet, med særligt ansvar for
udviklingssamarbejde og menneskerettigheder

Italien:

Rocco CANGELOSI

Fast repræsentant

Cypern:

George IACOVOU

Udenrigsminister

Lettland:

Artis PABRIKS
Maija MANIKA

Udenrigsminister
Vicestatssekretær, med ansvar for økonomiske
forbindelser og udviklingssamarbejdspolitik,
Udenrigsministeriet

Litauen:

Antanas VALIONIS
Oskaras JUSYS

Udenrigsminister
Vicestatssekretær, Udenrigsministeriet

Luxembourg:

Jean ASSELBORN

Nicolas SCHMIT

Jean-Louis SCHILTZ

Vicepremierminister samt udenrigs- og
indvandringsminister
Viceminister med ansvar for udenrigsspørgsmål og
indvandring
Minister for samarbejde og humanitær bistand samt
minister med ansvar for kommunikation

Ungarn:

Ferenc SOMOGYI

András BÁRSONY

Udenrigsminister
Politisk statssekretær, Udenrigsministeriet

Malta:

Michael FREUDO

Udenrigsminister

Nederlandene:

Bernard BOT

Agnes van ARDENNE-van der HOEVEN

Udenrigsminister
Minister for udviklingssamarbejde

Østrig:

Ursula PLASSNIK

Hans WINKLER

Forbundsudenrigsminister
Statssekretær, Forbundsudenrigsministeriet

Polen:

Stefan MELLER

Rafał WISNIEWSKI

Udenrigsminister
Understatssekretær, Udenrigsministeriet

Portugal:

Fernando DE OLIVEIRA NEVES

João GOMES CRAVINHO

Statssekretær for Europaspørgsmål
Statssekretær for udenrigs- og samarbejdsspørgsmål

Slovenien:

Dimitrij RUPEL

Udenrigsminister

Slovakiet:

Eduard KUKAN

József BERÉNYI

Udenrigsminister
Statssekretær, Udenrigsministeriet

Finland:

Erkki TUOMIOJA

Paula LEHTOMÄKI

Udenrigsminister
Minister for udenrigshandel og udvikling

Sverige:

Carin JÄMTIN

Minister, Udenrigsministeriet, med ansvar for
udviklingsbistand

Det Forenede Kongerige:

Jack STRAW

Gareth THOMAS

Minister for udenrigs- og Commonwealth-spørgsmål
Statssekretær, Ministeriet for International Udvikling

Kommissionen:

Benita FERRERO-WALDNER

Peter MANDELSON

Louis MICHEL

Medlem

Medlem

Medlem

Generalsekretariatet for Rådet:
Javier SOLANA

Generalsekretær/højtstående repræsentant for FUSP

.....

De tiltrædende staters regeringer var repræsenteret således:

Bulgarien:

Ivailo KALFIN
Lyubomir KYUCHUKOV

Vicepremierminister og udenrigsminister
Viceudenrigsminister

Rumænien:

Mihai-Răzvan UNGUREANU
Lucian LEUSTEAN

Udenrigsminister
Statssekretær for Europaspørgsmål

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**WTO/DOHA-UDVIKLINGSORDENEN**

Rådet blev af kommissær Mandelson orienteret om situationen og om udsigterne til yderligere fremskridt i den igangværende runde af handelsforhandlingerne under Verdenshandelsorganisationens Doha-udviklingsdagsorden. Det noterede sig Kommissionens vurderinger og de bemærkninger, der blev fremsat af delegationerne, nu hvor fristen den 30. april nærmer sig. EU vil intensivere de bilaterale kontakter med sine partnere i de kommende uger.

Der vil om fornødent blive afholdt en særlig samling i Rådet i tilknytning til forhandlingerne i Genève i slutningen af april på et tidspunkt, der vil blive fastsat af formandskabet på baggrund af udviklingen, med det formål at bidrage og tage stilling til eventuelle fremskridt i forhandlingerne og træffe de nødvendige afgørelser i den forbindelse.

UKRAINE

Rådet drøftede situationen i Ukraine efter parlamentsvalget den 26. marts, herunder navnlig de igangværende forhandlinger om dannelsen af en ny regering.

Det blev bemærket, at valget, der blev anset for frit og retfærdigt, indebærer en styrkelse af det demokratiske gennembrud i Ukraine og skulle udgøre et solidt grundlag for fornyede bestræbelser på at komme videre med centrale reformer, der tager sigte på at styrke retsstatsprincipperne, ændre samfundet og styrke markedsøkonomien.

BELARUS - Rådets konklusioner:

Rådet vedtog følgende konklusioner

- "1. Rådet erindrer om sine tidligere konklusioner om Belarus, især af 7. november 2005 og 30. januar 2006, og den erklæring, som Det Europæiske Råd vedtog den 23.-24. marts 2006, samt formandskabets erklæring på Den Europæiske Unions vegne af 22. marts 2006, og beklager endnu engang, at præsidentvalget den 19. marts ikke var et frit og retfærdigt valg, og fordømmer den vold, som de belarussiske myndigheder har anvendt mod demonstranter, og de deraf følgende anholdelser af demonstranter og medlemmer af oppositionen.
2. Rådet fordømmer behandlingen af alle de politiske fanger og kræver disse løsladt omgående. Det opfordrer de belarussiske myndigheder til at respektere ytrings- og forsamlingsfriheden i overensstemmelse med de forpligtelser, som Belarus har indgået inden for OSCE og international menneskerettighedsret.
3. Rådet fordømmer også de belarussiske myndigheders handlinger mod statsborgere fra EU's medlemsstater, især anholdelser, pryglinger og nedværdigende behandling under tilbageholdelse.
4. Rådet anmoder indtrængende de belarussiske myndigheder om ikke at straffe eller forskelsbehandle dem, som udøver deres ytringsfrihed og forsamlingsfrihed, herunder lederne af oppositionspartierne.
5. Under hensyn til de seneste begivenheder har Rådet besluttet af træffe restriktive foranstaltninger over for præsident Lukasjenko, Belarus' ledelse og de belarussiske embedsmænd, der er ansvarlige for overtrædelserne af de internationale valgstandarder, især OSCE's, og international menneskerettighedsret, samt for overgrebene mod civilsamfundet og den demokratiske opposition. De personer, der er angivet i bilaget, vil blive omfattet af et visumforbud og eventuelle yderligere målrettede foranstaltninger. Disse foranstaltninger vil ikke blive rettet mod Belarus' befolkning.

6. Rådet vil holde de foranstaltninger, der skal træffes, og listen over de omfattede personer åbne og under løbende overvågning. Foranstaltningerne bør tages op til fornyet behandling i lyset af en hurtig løsladelse og rehabilitering af alle politiske fanger og i lyset af de ændringer, der foretages i valgloven for at bringe den på linje med OSCE-forpligtelserne og andre internationale standarder for demokratiske valg som anbefalet af OSCE/ODIHR, afholdelsen af fremtidige valg, samt hvad myndighederne konkret gør for at respektere de demokratiske værdier, retsstaten, menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder, herunder ytringsfriheden og mediefriheden samt forsamlingsfriheden og den politiske foreningsfrihed.
7. EU vil fortsat handle i tæt samordning med sine internationale partnere og anmoder indtrængende alle lande om at træffe tilsvarende foranstaltninger.
8. Disse skridt vedtages ud over dem, som blev taget af Rådet den 24. september 2004 mod fire belarussiske embedsmænd, der var identificeret som nøgleaktører i fire kendte belarussiske personers forsvinden, og de skridt, der blev taget den 13. december 2004 mod to embedsmænd, der var ansvarlige for svindelen i forbindelse med valget og folkeafstemningen i oktober 2004 samt alvorlige brud på menneskerettighederne i forbindelse med undertrykkelsen af fredelige demonstranter.
9. Under valgkampen har Den Europæiske Union oplevet, at pluralistiske kræfter er dukket frem, og at der er sket en konsolidering af en egentlig opposition i Belarus og et politisk aktivt civilsamfund. Under meget vanskelige omstændigheder og med stor personlig risiko har oppositionskandidater og deres tilhængere tilbudt det belarussiske folk et demokratisk alternativ. Rådet gentager sit tilsagn om at engagere sig i det belarussiske samfund ved i endnu højere grad at støtte civilsamfundet og demokratiseringen; EU vil endvidere intensivere og lette mellemfolkelige kontakter og forbedre adgangen til uafhængige informationskilder.
10. EU er fortsat åben for at udvikle bilaterale forbindelser med Belarus, herunder i forbindelse med en partnerskabs- og samarbejdsaftale og den europæiske naboskabspolitik, forudsat at de belarussiske myndigheder udviser oprigtig vilje til at respektere menneskerettighederne, retsstatsprincippet og de demokratiske værdier og indlede demokratiske reformer.

BILAG:

31 personer, der skal omfattes af de restriktive foranstaltninger (visumforbud):

1. Lukasjenko, Aleksandr Grigorievich (født den 30. august 1954 i Kopy, Vitebsk oblast), præsident
2. Nievvyhlas, Hienadz Mikalayevich; Nevyglas, Gennady Nikolaevich (født den 11. februar 1954 i Parahonsk, Pinsk-distriktet), chef i præsidentens kontor
3. Petkevich, Nataliya Vladimirovna (født i 1972 i Minsk), vicechef i præsidentens kontor
4. Rubinov, Anatoly Nikolaevich (født i 1940), vicechef for medier og ideologi, præsidentens kontor
5. Praliaskowski, Alieh Vitoldavich; Proleskovskiy, Oleg Vitoldovich (født den 1. oktober 1963 i Zagorsk, Rusland, nu Sergijev Posad), rådgiver og chef for det overordnede ideologiske departement, præsidentens kontor
6. Radkov, Aleksandr Mikhailovich (født den 1. juli 1951 i Votnya), undervisningsminister
7. Rusakevich, Vladimir Vasilevich (født den 13. september 1947 i Vygonoshchi), informationsminister
8. Halavanaw, Viktor Ryhoravich; Golovanov, Viktor Grigorevich (født i 1952 i Borisov), justitsminister
9. Zimowski, Aliaksandr Lieanidavich; Zimovsky, Alexander Leonidovich (født den 10. januar 1961 muligvis i Ukraine), medlem af parlamentets overhus, chef for det nationale statsteleradioselskab
10. Kanapliow, Uladzimir Mikalayevich; Konoplyev, Vladimir Nikolaevich (født den 3. januar 1954 i Akulintsy), formand for parlamentets underhus
11. Charhiniets, Mikalay Ivanavich; Cherginets, Nikolai Ivanovich (født den 17. oktober 1937 i Minsk), formand for overhusets udenrigsudvalg
12. Kastsian, Siarhiey Ivanavich; Kostyan, Sergey Ivanovich (født den 15. januar 1941 i Usokhi, Mogilev oblast), formand for underhusets udenrigsudvalg
13. Orda, Mikhail Siarhieyevich; Orda, Mikhail Sergejevich (født den 28. september 1966 i Dyatlovo, Grodno oblast), medlem af overhuset, leder af BRSM
14. Lozovik, Nikolay Ivanovich (født i 1951 i Nevinyany, Minsk oblast), næstformand for Belarus' centrale valgkommission
15. Miklashevich, Pyotr Petrovich (født i 1954 i Kosuta, Minsk oblast), offentlig anklager
16. Slizhevsky, Oleg Leonidovich, chef for afdelingen for sociale organisationer, arbejdsmarkedets parter og ngo'er, Justitsministeriet
17. Khariton, Alexandr, konsulent i afdelingen for sociale organisationer, arbejdsmarkedets parter og ngo'er, Justitsministeriet
18. Smyrnov, Yevgeny (født i 1949 i Ryazan oblast, Rusland), første næstformand for den økonomiske domstol
19. Reutskaya, Nadezhda, dommer i Minsk Moskva-distrikt
20. Trubnikov, Nikolay, dommer i Minsk Partizanskiy-distrikt
21. Kupriyanov, Nikolai, offentlig anklager i Minsk
22. Sukhorenko, Stepan Nikolaevich (født den 27. januar 1957 i Zdudichi, Mogilev oblast), formand for KGB
23. Dementei, Vasily Ivanovich, første næstformand, KGB
24. Kozik, Lieanid Piatrovich; Kozik, Leonid Petrovich (født den 13. juli 1948 i Borisov), chef for fagforeningsforbundet
25. Koleda, Alexandr, formand for den centrale valgkommission i Brest oblast
26. Usov, N.D., formand for den centrale valgkommission i Gomel oblast
27. Luchina, Leonid, formand for den centrale valgkommission i Grodno oblast
28. Kravchenko, Tayana Aleksandrovna, formand for den centrale valgkommission i Minsk by
29. Kurlovich, Vladimir, formand for den centrale valgkommission i Minsk oblast
30. Metelitsa, Nikolai, formand for den centrale valgkommission i Mogilev oblast
31. Pischulenok, M.V., formand for den centrale valgkommission i Vitebsk oblast".

FREDSPROCESSEN I MELLEMØSTEN

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet drøftede situationen for fredsprocessen i Mellemøsten efter den nye palæstinensiske regerings edsaflæggelse og resultatet af valget i Israel.

Rådet konstaterede med dyb bekymring, at den nye palæstinensiske regering ikke har tilsluttet sig de tre principper, der blev fastlagt af Rådet og Kwartetten i deres erklæringer af 30. januar, nemlig ikke-vold, anerkendelse af Israels ret til at eksistere og accept af eksisterende aftaler. Rådet opfordrede indtrængende den nye palæstinensiske regering til at overholde og gennemføre disse tre principper og til at tilslutte sig præsident Abbas' fredsplatform. Dette ville fremme det palæstinensiske folks forhåbninger om fred og en egen stat.

I overensstemmelse med Kwartettens erklæring af 30. marts er EU i færd med at gennemgå sin bistand til palæstinenserne i forhold til den nye regerings vilje til at overholde de førnævnte principper. Rådet mindede om, at manglende vilje hertil uundgåeligt vil få følger for den direkte bistand til denne regering. EU vil fortsat yde den nødvendige bistand for at opfylde den palæstinensiske befolknings grundlæggende behov. I denne forbindelse understregede Rådet også betydningen af bedre adgang og bevægelighed og opfordrede begge parter til at gennemføre aftalen om bevægelighed og adgang, der blev indgået den 15. november 2005.

Rådet noterede sig med bekymring voldshandlingerne for nylig i de palæstinensiske områder og opfordrer alle parter til at afstå fra vold og til at udvise tilbageholdenhed. Rådet opfordrede indtrængende Den Palæstinensiske Myndighed til at garantere sikkerheden i de områder, den kontrollerer, og til at garantere sikkerheden for internationalt personel.

Rådet gentog sit mål om, at Den Palæstinensiske Myndigheds institutioner også fremover fungerer og udvikles på en demokratisk måde. I denne forbindelse fremhævede Rådet præsident Abbas' centrale rolle som Den Palæstinensiske Myndigheds og PLO's højeste repræsentant og gentog sin støtte til ham.

Rådet noterede sig resultatet af valget i Israel. Rådet understregede vigtigheden af, at den nye israelske regering med beslutsomhed påtager sig at arbejde for en forhandlingsløsning på den israelsk-palæstinensiske konflikt på grundlag af de eksisterende aftaler, de relevante resolutioner fra FN's Sikkerhedsråd og de principper, der er fastlagt i køreplanen. Rådet opfordrede Israel til at afstå fra alle handlinger såsom bosættelsesaktiviteter og bygning af adskillelsesbarrieren på palæstinensiske landområder, der er i strid med folkeretten og bringer mulighederne for en aftale om en tostatsløsning i fare. Rådet opfordrede indtrængende Israel til at tage skridt til at forbedre palæstinenserne's humanitære og økonomiske situation, herunder ved at genoptage overførslerne af de tilbageholdte palæstinensiske skatte- og toldindtægter.

Rådet noterede sig med tilfredshed fungerende premierminister Olmerts udtalelse for nylig om at søge forhandlinger med palæstinenserne samt det positive svar herpå fra præsident Abbas. I denne forbindelse så Rådet frem til, at den nye israelske regering og palæstinenserne hurtigt indleder drøftelser om at fremme en retfærdig, levedygtig og varig løsning, som kan føre til fred for såvel israelerne som det palæstinensiske folk."

IRAN - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet udtrykker tilfredshed med formandserklæringen af 29. marts fra FN's Sikkerhedsråd, som styrkede IAEA's rolle og opfordrede Iran til at tage de skridt, som IAEA's Styrelsesråd har krævet, og som er en nødvendig forudsætning for, at der kan skabes tillid til Irans nukleare programs udelukkende fredelige sigte. Rådet udtrykker ligeledes tilfredshed med konklusionerne fra ministermødet den 30. marts i Berlin. Rådet understreger, at det internationale samfund står samlet og er fast besluttet på at opretholde IAEA's Styrelsesråds resolutioners myndighed og forebygge spredningen af nukleare våben.

EU ønsker fortsat en diplomatisk løsning. Rådet opfordrer Iran til at efterleve formandserklæringen fra FN's Sikkerhedsråd og gennemføre alle IAEA's Styrelsesråds resolutioner fuldt ud og suspendere enhver form for berignings- og oparbejdningsaktivitet, herunder forskning og udvikling, så forhandlingerne kan genoptages.

Rådet understreger, at det fortsat nærer betænkeligheder med hensyn til menneskerettighedssituationen i Iran, navnlig forholdene for Bahá'ierne og andre religiøse mindretal samt for menneskerettighedsforkæmpere som Akbar Ganji og Abdolfattah Soltani."

TOPMØDET MELLEM EU OG JAPAN

Rådet noterede sig, hvor langt man er kommet i forberedelserne af topmødet mellem EU og Japan i april 2006 i Tokyo.

UDVIKLINGSPOLITIK

– PARTNERSKABET MELLEM EU OG AVS - 10. Europæiske Udviklingsfond (2008-2013)

Rådet havde en udveksling af synspunkter om 10. Europæiske Udviklingsfond (EUF), som er den finansielle ramme for perioden 2008-2013 for Fællesskabets finansielle bistand til gruppen af AVS-stater (Afrika, Vestindien og Stillehavet) og medlemsstaternes oversøiske lande og territorier samt administrative gennemførelsesudgifter.

Rådet pålagde De Faste Repræsentanters Komité at fortsætte arbejdet med at fastlægge Rådets holdning på AVS-EU-Ministerrådets samling den 1.-2. juni i Port Moresby, Papua Ny Guinea, hvor ministrene fra AVS og EU skal blive enige om en finansiell ramme, der sikrer fortsat støtte til AVS-staterne. Rådet vil vende tilbage til spørgsmålet på sin næste samling den 15.-16. maj.

Rådet noterede sig endvidere Kommissionens oplysninger om programmeringen af 10. EUF og om de regionale seminarer, der er blevet afholdt i de seneste måneder.

10. EUF-rammen, der blev vedtaget af Det Europæiske Råd i december 2005 med en bevilling på 22,7 mia. EUR, er en mellemstatslig fond med en anden fordelingsnøgle end den, der gælder for EU's budget.

Kommissionen gav desuden ministrene ajourførte oplysninger om gennemførelsen af EU's strategi for Afrika.

– PAKKEN VEDRØRENDE EU-STØTTENS EFFEKTIVITET - Rådets konklusioner

Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, vedtog konklusioner om:

- a) Udviklingsfinansiering og bistandseffektivitet: levere mere, bedre og hurtigere
(8243/1/06 REV 1) (se bilag I)

b) Sammenhæng i udviklingspolitikken: Arbejdsprogram 2006-2007:

"RÅDET OG REPRÆSENTANTERNE FOR MEDLEMSSTATERNES REGERINGER,
FORSAMLET I RÅDET,

SOM MINDER OM konklusionerne af 24. maj 2005¹, hvori EU bekræfter sit tilsagn om at fremme sammenhæng i udviklingspolitikken, der er baseret på at sikre, at EU tager hensyn til målsætningerne for udviklingssamarbejde i alle de politikker, det gennemfører, og som kan forventes at berøre udviklingslandene, og at disse politikker støtter udviklingsmålene

SOM BEKRÆFTER, at politikker inden for andre områder end udviklingssamarbejde har stor betydning for udviklingslandenes muligheder for at nå årtusindudviklingsmålene, og at EU agter at maksimere de positive bidrag, som disse andre politikker kan yde til udviklingslandene, og at minimere deres negative virkninger

SOM ERINDRER OM den fælleserklæring om udviklingspolitik fra Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, Europa-Parlamentet og Kommissionen om "den europæiske konsensus om udvikling"², der blev underskrevet den 20. december 2005, og hvori der også opfordres til, at der vedtages et rullende arbejdsprogram som et nyt redskab til at lette gennemførelsen af EU's tilsagn om at fremme sammenhæng i udviklingspolitikken

SOM ERINDRER OM den europæiske sikkerhedsstrategi, der opfordrer til, at Den Europæiske Union skal være mere aktiv og mere konsekvent og være i stand til at udrette mere, idet sikkerhed beskrives som en forudsætning for udvikling; og SOM ERINDRER OM fælleserklæringen om udviklingspolitik, hvori det hedder, at uden fred og sikkerhed er udvikling og fattigdomsudryddelse ikke mulige, og uden udvikling og fattigdomsudryddelse vil der ikke kunne opnås bæredygtig fred

SOM ERINDRER OM, at arbejdsprogrammet 2006-2007 bør foreslå prioriterede indsatsområder, fastlægge Rådets, medlemsstaternes og Kommissionens respektive roller og ansvar og fremlægge sekvenser og tidsplaner med henblik på at sikre, at andre politikker, der ikke vedrører bistand, kan hjælpe udviklingslandene med at nå årtusindudviklingsmålene

¹ Konklusioner vedtaget af Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om hurtigere opfyldelse af årtusindudviklingsmålene: EU's bidrag til evalueringen af årtusindudviklingsmålene på FN's møde på højt plan i 2005 (9266/05).

² EUT C 46 af 24.2.2006, s. 1.

SOM FULDT UD RESPEKTERER den fælles institutionelle ramme og de relevante rådsorganers rolle og kompetence

OPFORDRER medlemsstaterne til i samarbejde med Kommissionen at udarbejde et rullende arbejdsprogram senest i juni 2006, som derefter skal vedtages af Rådet, og HILSER som grundlag herfor de bestræbelser VELKOMMEN, som Kommissionen har udfoldet i sit arbejdsdokument med titlen "Policy Coherence for Development: Work Programme 2006-2007"

BEKRÆFTER deres tilslutning til at sikre effektiv opfølgning af alle tilsagn om sammenhæng i udviklingspolitikken, navnlig for så vidt angår de 12 områder, der er identificeret i ovennævnte konklusioner af 24. maj 2005 (handel; miljø; klimaændringer; sikkerhed; landbrug; fiskeri; globaliseringens sociale dimension, beskæftigelse og anstændigt arbejde; migration; forskning og innovation; informationsfundet; transport; energi). Sekvenserne og tidsplanen for arbejdet med at sikre sammenhæng i udviklingspolitikken og de ovennævnte prioriterede indsatsområder skal afspejle EU's og den internationale dagsorden og indarbejdes i det rullende arbejdsprogram

FREMHÆVER den store betydning, de tillægger Kommissionens, Rådets og medlemsstaternes fælles ansvar på dette område, og OPFORDRER derfor Kommissionen og medlemsstaterne til at sørge for passende mekanismer og instrumenter inden for deres respektive kompetenceområder med henblik på at sikre den fornødne sammenhæng i udviklingspolitikken

VEDTAGER følgende prioriterede indsatsområder vedrørende sammenhæng i udviklingspolitikken:

- gennemgå og forbedre Rådets beslutningsproces for at sikre egentlig integrering af udviklingshensynene i EU's beslutninger under fuld iagttagelse af de eksisterende kompetencer og procedurer efter forberedelse i Coreper
- tilsagnene om sammenhæng i udviklingspolitikken skal tilgodeses i behandlingen af og drøftelserne om Kommissionens forslag på de enkelte politikområder, hvor det er relevant

- under hensyntagen til, at sammenhæng i udviklingspolitikken også er et resultat af hensigtsmæssige arbejdsmetoder, pålægge de kompetente rådsgrupper, navnlig Udviklings Samarbejdsgruppen, under Corepers myndighed,
 - på så tidligt et stadium som muligt, navnlig ved hvert formandskabs begyndelse, systematisk at underrette hinanden om igangværende og fremtidige aktiviteter med henblik på at fremhæve de sager med relevans for sammenhæng i udviklingspolitikken, som skal følges nærmere, og at formulere prioriterede indsatsområder
 - regelmæssigt at holde drøftelser om og gennemgå fremskridt med hensyn til gennemførelsen af sammenhæng i udviklingspolitikken på områder, hvor Rådet har en overvågningsrolle, og
 - at forberede opfølgende debatter i Rådet, hvor det er relevant for at sikre sammenhæng i udviklingspolitikken

HILSER VELKOMMEN, at Kommissionen agter at vedtage følgende prioriterede indsatsområder:

- overvåge de fremskridt, der gøres med hvert af de 12 tilsagn om sammenhæng i udviklingspolitikken, herunder gennem forberedelse af den EU-rapport om sammenhæng i udviklingspolitikken, der skal aflægges hvert andet år, i nært samarbejde med medlemsstaterne og på grundlag af deres bidrag
- evaluere sit konsekvensanalysesystem og styrke de eksisterende instrumenter, navnlig sit konsekvensanalyseredskab eller andre beslægtede instrumenter for at sikre, at kommende politikker og lovforslag i nødvendigt omfang undersøges med hensyn til deres indvirkning på udviklingslandene, og efter behov tage nye op til overvejelse med henblik på større sammenhæng i udviklingspolitikken
- fremme sammenhæng i udviklingspolitikken som led i programmeringen på landeplan, regionalt plan og tematisk plan, navnlig ved at indarbejde den i de reviderede rammer for de land-, regions- og temaopdelte strategidokumenter

OPFORDRER medlemsstaterne til at vedtage følgende prioriterede indsatsområder:

- inddrage deres ministerielle afdelinger efter behov i opfølgningen på de 12 temaområder, bl.a. under iagttagelse af princippet om tidlig inddragelse, og fremme tværfaglig og tværministeriel koordinering eller styrke de eksisterende mekanismer
- udveksle god praksis med hensyn til sammenhæng i udviklingspolitikken

og

ERKENDER behovet for, at der afsættes tilstrækkelig kapacitet i Kommissionen, Rådet og medlemsstaterne med henblik på at sætte fuldt ind på opfølgning af ovennævnte konklusioner af 24. maj 2005 og nærværende konklusioner samt på gennemførelse af det kommende rullende arbejdsprogram."

– ***INSTRUMENT TIL UDVIKLINGSSAMARBEJDE OG ØKONOMISK SAMARBEJDE***

Ministrene noterede sig de fremskridt, der er givet med hensyn til EU's instrument til udviklingssamarbejde og økonomisk samarbejde, navnlig den metode, der skal anvendes, for at der så hurtigt som muligt kan opnås enighed om lovgivningen på dette område.

Kommissionen har foreslået dette instrument som del af en pakke med eksterne finansieringsinstrumenter til erstatning for de forskellige nuværende instrumenter, der anvendes til udviklingsfinansiering i fortrinsvis ikke-AVS-lande samt projekter i industrialiserede lande. AVS-landene vil også høste fordel af de tematiske programmer, der skal finansieres under instrumentet, herunder miljø-, fødevarerikkerheds-, migrations- og energiprojekter.

Instrumentet skal vedtages under anvendelse af den fælles beslutningsprocedure med Europa-Parlamentet.

– **MIGRATION OG UDVIKLING**

Udviklingsministrene fik en mundtlig redegørelse for mødet i FN's kommission for befolkning og udvikling den 3.-7. april i New York.

Endvidere aflagde den belgiske minister rapport om en konference om dette emne, der var blevet afholdt den 15. marts i Bruxelles.

De blev kort orienteret om Kommissionens planer om at forelægge Rådet en meddelelse om spørgsmålet senere på året.

AVS-EU-Rådet vil drøfte spørgsmålet om migration og udvikling på samlingen i juni i Papua Ny Guinea.

– **HUMANITÆR BISTAND**

Rådet drøftede humanitær bistand med henblik på at vurdere EU's system for humanitær bistand og udstikke retningslinjer for det fremtidige arbejde.

Debatten var struktureret på baggrund af et spørgeskema (8063/1/06) udarbejdet af formandskabet, der fokuserer på, hvordan det igangværende arbejde med at reformere det internationale system for humanitær reaktion kan styrkes. Debatten var en opfølgning af udviklingsministrenes debat i november 2005.

De naturkatastrofer, der skete i 2005, har understreget behovet for løbende at revidere og styrke de nationale og internationale systemer til levering og samordning af humanitær bistand.

– **ANDRE UDVIKLINGSSPØRGSMÅL**

Der blev uden debat vedtaget en række konklusioner om andre udviklingsspørgsmål, jf. pressemeddelelsen fra samlingen vedrørende almindelige anliggender (7938/06 Presse 94).

STRATEGI FOR BÆREDYGTIG UDVIKLING

Rådet havde en drøftelse med henblik på at bistå formandskabet med at udarbejde en ny EU-strategi for bæredygtig udvikling, som skal vedtages på Det Europæiske Råds møde i juni.

I juni 2005 vedtog Det Europæiske Råd en erklæring om de styrende principper for bæredygtig udvikling baseret på følgende fire centrale målsætninger: miljøbeskyttelse, social lighed og samhørighed, økonomisk velstand og leve op til EU's internationale ansvar. I december 2005 så det frem til, at det i juni 2006 ville kunne vedtage en ambitiøs og samlet strategi, der omfatter mål, indikatorer og en effektiv kontrolprocedure, inddrager interne og eksterne dimensioner og bygger på en positiv langsigtet vision, der forener Fællesskabets prioriteter og målsætninger for bæredygtig udvikling.

EVENTUELT– ***Sydøsteuropa - Frihandelsaftale***

Den rumænske delegation orienterede Rådet om den beslutning, som premierministrene fra de sydøsteuropæiske lande traf den 6. april i Bukarest om at indlede forhandlinger om en regional frihandelsaftale på grundlag af CEFTA (den centraleuropæiske frihandelsaftale).

Formandskabet hilste initiativet velkommen.

– ***Opfølgning af FN's verdensstopmøde***

Rådet havde en kort udveksling af synspunkter om gennemførelsen af resultatet af FN's verdensstopmøde og vedtog konklusioner herom (7157/06).

Rådet drøftede udviklingsaspekterne af FN's reformproces og var enige om, at det fortsat er nødvendigt at arbejde for at gøre den internationale humanitære bistand mere sammenhængende og mere effektiv. Rådet noterede sig endvidere oplysninger om forberedelsen af et uformelt møde om spørgsmålet, der skal afholdes den 9. juni i Wien.

BEGIVENHEDER I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING

EU og Den Internationale Straffedomstol undertegnede en aftale om samarbejde og bistand (7871/06).

Følgende møder blev afholdt i tilknytning til Rådets samling:

- andet møde i Stabiliserings- og Associeringsrådet EU-Kroatien (*se pressemeddelelse 8309/06*)
- ottende møde i Samarbejdsrådet EU-Moldova (*se pressemeddelelse 8271/06*)
- første møde i Associeringsrådet EU-Libanon (*se pressemeddelelse 8310/06*).

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

Jf. pressemeddelelsen fra samlingen i Rådet (almindelige anliggender) (7938/06).

BILAG**BILAG I: Udviklingsfinansiering og bistandseffektivitet: levere mere, bedre og hurtigere - Rådets konklusioner**

"RÅDET OG REPRÆSENTANTERNE FOR MEDLEMSSTATERNES REGERINGER,
FORSAMLET I RÅDET,

1. DER MINDER OM FN-topmødet i september 2005 om status for gennemførelsen af årtusindudviklingsmålene, og som udtrykker tilfredshed med årtusinderklæringen og årtusindudviklingsmålene som de mobiliserende rammer for udvikling,
2. DER MINDER OM Monterrey-konsensusen om udviklingsfinansiering fra 2002¹ og EU's "Barcelona-tilsagn", der blev vedtaget i marts 2002², og de nye EU-tilsagn, der blev vedtaget i maj 2005³,
3. DER MINDER OM forummet på højt niveau om harmonisering i marts 2005 i Paris og den Paris-erklæring, der blev vedtaget⁴,
4. DER MINDER OM Rådets konklusioner fra november 2004 og november 2005 om effektiviteten af EU's optræden udadtil⁵ og fra december 2005 om handelsstøtte⁶
5. DER MINDER OM vedtagelsen af den europæiske konsensus om udvikling den 20. december 2005⁷,
6. DER TAGER HENSYN TIL de tre meddelelser fra Kommissionen om udviklingsfinansiering og bistandseffektivitet⁸, nemlig "EU AID: Delivering more, better and faster", "The challenges of scaling up EU aid 2006-2010" og "Increasing the Impact of EU Aid: A common framework for drafting country strategy papers and joint multi-annual programming",

¹ FN dok. A/CONF.198/11.

² 7176/02.

³ 9266/05.

⁴ www.oecd.org/dac.

⁵ 15142/04, 14821/05.

⁶ 15791/05.

⁷ EUT C 46 af 24.2.2006, s. 1.

⁸ 7067/06, 7066/06 + ADD 1 og 7068/06.

7. DER NOTERER SIG, at EU vil bidrage med ca. 80% af optrapningen af ODA på verdensplan og kollektivt vil afsætte mindst 50% af denne stigning til Afrika,

har vedtaget følgende konklusioner:

A) OVERVÅGNING AF FREMSKRIDT INDEN FOR UDVIKLINGSFINANSIERING OG BISTANDSEFFEKTIVITET

8. BEKRÆFTER PÅ NY EU's tilsagn om at opfylde "Barcelona-tilsagnene", EU's forpligtelser fra maj 2005 og Monterrey-konsensusen om at gøre fremskridt både med hensyn til kvantiteten og kvaliteten af udviklingsfinansieringen og understreger den tætte forbindelse mellem den lovede optrapning af EU-bistanden og effektiviteten af denne.

Optrapning af EU's ODA

9. UDTRYKKER TILFREDSHED MED Kommissionen meddelelse om de fremskridt, EU's medlemsstater har gjort med gennemførelsen af Monterrey-konsensusen. NOTERER SIG med tilfredshed, at EU er godt på vej til at opfylde de tilsagn, der blev givet i Barcelona i marts 2002 om at øge bistanden frem til 2006¹, nemlig individuelt at nå op på en ODA på 0,33% af BNI og kollektivt at nå op på en ODA på 0,39% af BNI.

¹ Barcelona-tilsagnene; "I overensstemmelse med tilsagnet om at ville vurdere de midler og den tidsplan, der skal gøre det muligt for hver af medlemsstaterne at nå FN's målsætning om en ODA på 0,7% af BNI, forpligter de medlemsstater, der endnu ikke har opfyldt målsætningen om 0,7%, sig til - som et første betydeligt skridt - enkeltvis inden for de næste fire år at forhøje omfanget af deres ODA inden for deres respektive bevillingsprocesser, samtidig med at de øvrige medlemsstater fornyer deres bestræbelser på at holde sig på eller over målet om en ODA på 0,7%, således at der kollektivt opnås et EU-gennemsnit på 0,39% i 2006. Under hensyn til dette mål bestræber alle EU's medlemsstater sig under alle omstændigheder på inden for deres respektive bevillingsprocesser at nå op på en ODA på mindst 0,33% af BNI i 2006.

10. BEKRÆFTER PÅ NY deres vilje til at nå de nye EU-mål, der blev vedtaget den 24. maj 2005¹, for så vidt angår forpligtelsen til at hæve omfanget af den statslige udviklingsbistand, så de individuelt når op på en ODA på 0,51% af BNI og kollektivt når op på en ODA på 0,56% af BNI i 2010. Dette vil betyde yderligere 20 mia. EUR om året og være et skridt i retning af at nå FN's mål på 0,7% i 2015. Kollektivt vil mindst 50% af stigningen i bistanden gå til Afrika. HILSER ISÆR de nye medlemsstaters bestræbelser og tilsagn VELKOMMEN, nemlig at de vil bestræbe sig på at øge deres ODA, så de når op på 0,17% af BNI i 2010 og 0,33% af BNI i 2015.
11. NOTERER SIG med tilfredshed, at flere medlemsstater har nået eller planlægger at nå og fastholde en større ODA tæt på eller over 0,7% af BNI.
12. TILSKYNDER de medlemsstater, der endnu ikke er på vej til at nå de respektive individuelle basistal fastsat for 2006 og 2010, til at sætte alt ind på at nå disse mål.
13. UDTRYKKER ANERKENDELSE af de medlemsstater, der opretholder en væsentlig højere ODA end de fleste OECD/DAC-donorer, der ikke er medlem af EU, og fortsat ligger langt over DAC-gennemsnittet på 0,33% af BNI.
14. OPFORDRER andre donorer til at give mere omfattende tilsagn, så der på mellemlang og lang sigt sikres tilstrækkelig finansiering af årtusindudviklingsmålene og andre internationalt aftalte udviklingsmål, især i Afrika.
15. NOTERER SIG, at forhøjelse af bistandsbudgetterne kan kræve, at nogle medlemsstater og også Det Europæiske Fællesskab tilpasser deres bistandssystemer.
16. NOTERER SIG i den forbindelse, at Kommissionen agter at foreslå nye metoder eller tilpassede instrumenter med henblik på harmoniseret, effektiv gennemførelse af de strategier, der vedtages på EU-plan, idet der bygges videre på komparative fordele og skabes merværdi.

¹ Dok. 9266/05 fra maj 2005 med bilag I og II. Nye tilsagn fra maj 2005: "... EU ... tilslutter sig et nyt fælles EU-mål på 0,56% af BNI inden udgangen af 2010, hvilket til den tid vil medføre yderligere 20 mia. € om året i statslig udviklingsbistand.

i. Medlemsstater, der endnu ikke yder 0,51% af BNI i statslig udviklingsbistand, forpligter sig til inden for deres respektive finansieringsrammer at nå dette niveau inden udgangen af 2010, mens de, der allerede yder mere, forpligter sig til ikke at slække på bestræbelserne.

ii. De medlemsstater, der er tiltrådt EU efter 2002, og som endnu ikke yder 0,17% af BNI i statslig udviklingsbistand, tilstræber inden for deres respektive finansieringsrammer at øge deres bistand for at nå dette niveau inden udgangen af 2010, mens de af dem, der allerede yder mere, forpligter sig til ikke at slække på bestræbelserne.

iii. Medlemsstaterne forpligter sig til at nå ODA-målet på 0,7% af BNI inden 2015, mens de, der har nået målet, forpligter sig til at fastholde et niveau, der ligger over målet; de medlemsstater, der er tiltrådt EU efter 2002, tilstræber at øge deres statslige udviklingsbistand til 0,33% af BNI inden udgangen af 2015."

Mere forudsigelige og mere stabile bistandsmekanismer

17. MINDER OM EU's tilsagn om at gøre bistandsmekanismerne mere forudsigelige og mere stabile og om at undersøge, hvordan bistandsbestemmelserne kan tilpasses.
18. STØTTER det arbejde, som Kommissionen sammen med medlemsstaterne, relevante internationale organisationer og andre donorlande udfører med henblik på at udvikle et langsigtet, fleksibelt og harmoniseret redskab til støtte for opfyldelsen af årtusindudviklingsmålene og især for at harmonisere bistandsbestemmelserne og konditionalitetsbestemmelserne. Dette harmoniserede redskab bør tilpasses modtagerlandenes systemer.

Udefra kommende chokvirkninger

19. UNDERSTREGER betydningen af et koordineret svar fra donorlandene på udefra kommende chokvirkninger, bl.a. gennem FLEX-mekanismen¹, markedsbaserede instrumenter som "Global Index Insurance Facility", "Exogenous Shocks Facility" og andre relevante instrumenter, der skal fastlægges i hvert enkelt tilfælde, og af, at eksisterende instrumenter udnyttes fuldt ud.
20. STØTTER det kommende arbejde med at revidere FLEX-mekanismen for at forøge leveringshastigheden og den anticykliske virkning med henblik på at nå frem til en fælles afgørelse i AVS-EF-Ministerrådet. NOTERER SIG, at Kommissionen agter at undersøge muligheden for at lave FLEX-mekanismen om til et fælles redskab, der er åbent for EF-finansiering (10. EUF) og frivillige bidrag fra medlemsstaterne.

Innovative finansieringskilder

21. SER MED TILFREDSHED PÅ de innovative finansieringsmekanismer, der indføres og støttes af medlemsstaterne på frivillig basis, navnlig de initiativer, der allerede er ved at blive gennemført (solidaritetsbidrag fra flybilletter, den internationale finansieringsfacilitet for immunisering" (IFF-Im)) eller som planlægges (f.eks. IFF og transaktionsafgift) af nogle medlemsstater for at skaffe flere stabile finansieringskilder. Sådanne initiativer bør tages i overensstemmelse med principperne for bistandseffektivitet, der er fastlagt i Paris-erklæringen, og så vidt muligt baseres på eksisterende mekanismer for levering af bistand.

¹ Artikel 68 i Cotonou-aftalen.

Pengeoverførsler

22. UNDERSTREGER betydningen af pengeoverførsler som et supplement til udviklingsfinansiering og erkender, at man bør drøfte og skabe bedre betingelser for billigere og sikrere pengeoverførsler i både kilde- og modtagerlandene samt fremme virkningen for modtagerlandenes udvikling.¹

Gæld

23. SER MED TILFREDSHED PÅ det arbejde, der udføres med gennemførelsen af det multilaterale gældslettelsesinitiativ, der hviler på de to søjler nemlig øget gældslettelse til HIPC-landene og opretholdelse af IFI'ernes finansielle kapacitet. I den henseende er det nødvendigt med passende overvågningsmekanismer og kapacitetsopbygning for at bistå landene med at opnå og opretholde bæredygtige gælds niveauer baseret på Verdensbankens og IMF's gælds bæredygtighedsregler.
24. UNDERSTREGER, at det er nødvendigt at sikre, at gældslettelsen holder sig inden for ånden i Monterrey-konsensusen², EU-tilsagnene samt OECD/DAC-kriterierne for kontrollerbare ODA-beløb.

Afbinding af bistand

25. UNDERSTREGER, at der i 2005 er vedtaget to forordninger om adgang til Fællesskabets eksterne bistand, der indfører et hidtil uset niveau for afbinding af Fællesskabets bistand. OPFORDRER de donorlande, der endnu ikke har afbundet deres bistand, til at gøre en indsats i den retning.
26. VIL FORTSÆTTE bestræbelserne på at fremme yderligere afbinding af fødevarehjælp og transport af fødevarehjælp i overensstemmelse med det forhandlingsmandat, der er vedtaget med henblik på revision af London-konventionen. I forbindelse med Doha-udviklingsdagsordenen opfordrer Rådet Kommissionen til at fremme afbundet fødevarehjælp. Med henblik herpå minder Rådet om, at al fødevarehjælp udelukkende bør ydes i form af gavebistand, bør være fuldstændig afbundet, baseres på systematisk vurdering af behov og leveres kontant.
27. STØTTER en yderligere udvidelse af "OECD/DAC-henstillingerne om afbinding til LDC-landene" fra 2001.

¹ *Undersøgelserforbehold fra CZ.*

² I punkt 51 i Monterrey-konsensusen hedder det: "...*We encourage donor countries to take steps to ensure that resources provided for debt relief do not detract from ODA resources intended to be available for developing countries...*"

Internationale offentlige goder

28. SER FREM TIL den forestående offentliggørelse af den endelige rapport fra taskforcen og det bidrag, den kan yde til drøftelserne om internationale offentlige goder.

Internationale finansielle institutioner

29. STØTTER en styrkelse af de uformelle koordineringsmekanismer mellem EU-medlemmerne i bestyrelserne for de regionale udviklingsbanker, hvor EU kollektivt har store andele, med deltagelse af Kommissionen. Koordineringen skal bygge på etableret god praksis mellem EU-bestyrelsesmedlemmer og Kommissionen i spørgsmål vedrørende Verdensbanken. Denne mekanisme skal også sikre, at der systematisk afholdes EU-koordinationsmøder, inden bestyrelserne for disse institutioner træffer vigtige afgørelser.
30. FORPLIGTER SIG til [,hvor det er nødvendigt,]¹ yderligere at forbedre den eksisterende EU-koordinering i IFI'erne i så henseende, med deltagelse af Kommissionen, især gennem bedre udveksling af oplysninger, fælles erklæringer, hvor det er relevant, bedre opfølgning af vedtagne fælles holdninger og tidlig involvering i beslutningsprocessen, bl.a. for at sikre sammenhæng i foranstaltningerne.

Handelsrelateret bistand

31. OPFORDRER Kommissionen og medlemsstaterne til at opfylde deres kollektive ODA-forpligtelser vedrørende handelsstøtte² som del af den generelle optræning af EU-bistanden.
32. ANMODER Kommissionen og medlemsstaterne om at øge integrationen af handelsrelateret bistand i donorpolitikker, programmering, fattigdomsreduktion og udviklingsstrategier. I den forbindelse bekræfter Rådet på ny betydningen af at støtte og fremme den integrerede ramme og troværdig bistand til handelstilpasninger som væsentlige elementer.

¹ *Forbehold (Kommissionen), fordi dette udtryk svækker tilsagnet om forbedring.*

² Dok. 15791/05.

33. OPFORDRER Kommissionen og medlemsstaterne til at forbedre EU's koordineringsindsats i hovedkvartererne og lokalt, nemlig ved at sikre regelmæssig udveksling af oplysninger og god praksis; lokalt bør den styrkede integrerede ramme eller, hvor det er relevant, undersøgelser af samhandelsbehovet omfatte en stærk koordineringsmekanisme.
34. OPFORDRER Kommissionen og medlemsstaterne til at overveje mulige redskaber for et kollektivt EU-bidrag til handelsstøttedagsordenen. OPFORDRER endvidere Kommissionen og medlemsstaterne til at støtte effektiv overvågning og evaluering af handelsstøtten på globalt, regionalt og nationalt plan og aflægge rettidig og fuld rapport om tilsagn med hensyn til handelsrelateret bistand til Doha-databasen.

Svagt funderede stater

35. BEKRÆFTER på ny deres tilsagn om navnlig også at fokusere på svagt funderede stater og lande, der befinder sig i en postkonfliktsituation, med henblik på at overveje nye tiltag for at bidrage mere effektivt til årtusindudviklingsmålene i disse lande.

B) KONKRETE RESULTATER MED HENSYN TIL BISTANDSEFFEKTIVITET

Generelt

36. SER MED TILFREDSHED PÅ, at Kommissionen i sine meddelelser bestræber sig på at gøre status over arbejdet med bistandseffektivitet og henlede opmærksomheden på gennemførelsen af aftalte tilsagn om bistandseffektivitet med henblik på at opnå konkrete resultater før afholdelsen af det internationale topmøde, hvor man skal gøre status over harmoniseringen, og som efter planen skal finde sted i begyndelsen af 2008 i Ghana (HLF III). Rådet gentager i den forbindelse, at det er overbevist om, at bistandseffektivitet er en vigtig og integrerende del af fattigdomsbekæmpelse i alle dens dimensioner inden for rammerne af bæredygtig udvikling.
37. BEKRÆFTER på ny det tilsagn, de gav på FN-mødet på højt plan i september 2005 samt i Paris-erklæringen og de fire yderligere tilsagn, som EU¹ gav på forummet på højt plan i Paris i 2005, og henstillingerne i Rådets konklusioner fra november 2004 om fremme af koordinering, harmonisering og tilpasning, der blev udarbejdet som EU's bidrag til forummet på højt plan.

¹ Fra EU's erklæring på forummet på højt plan i Paris: "Indtil da forpligter EU sig til at arbejde hen imod følgende overordnede mål:

- at yde al bistand til kapacitetsopbygning gennem koordinerede programmer og samtidig gøre øget brug af multidonorordninger
- at kanalisere 50% af bistanden fra regering til regering via modtagerlandenes systemer, bl.a. ved at øge den procentdel af vor bistand, der ydes som budgetstøtte eller swap-ordninger
- at undgå, at der oprettes nye projektstyringsenheder
- at reducere antallet af ikke-koordinerede missioner med 50%."

38. UNDERSTREGER betydningen af, at anbefalingerne fra FN's topmøde i september 2005 gennemføres omgående sammen med tilsagnene og principperne i Paris-erklæringen (ejerskab, tilpasning, harmonisering, resultatstyring og gensidig ansvarlighed), de fire supplerende EU-tilsagn og - i den forbindelse - henstillingerne i rapporten fra Ad hoc-gruppen vedrørende Harmonisering - Fremme af koordinering, harmonisering og tilpasning: EU's bidrag.¹
39. BEKRÆFTER på ny deres tilsagn om at bringe de fælles principper i anvendelse i den fælles erklæring om udviklingspolitik - den europæiske konsensus om udvikling.
40. ERINDRER OM, at henstillingerne fra Ad hoc-gruppen vedrørende Harmonisering blev udarbejdet i tæt samarbejde mellem Kommissionen og medlemsstaterne, og at de afspejler principperne for fremme af dagsordenen for bistandseffektivitet: at fokusere på en landebaseret og landestyret tilgang til harmonisering og tilpasning; at undgå dobbeltarbejde og arbejde komplementært; ikke at fokusere på eksklusive initiativer, men på initiativer, der er åbne for alle donorer; at sigte på en bred vifte af bistandsformer og -procedurer; at anvende vedtagne koordineringsretningslinjer og fokusere på gennemførelse.
41. UNDERSTREGER, at der er behov for en stærk og løbende overvågningsproces med aktiv deltagelse fra både Kommissionen og medlemsstaterne inden for rammerne af eksisterende EU-mekanismer² og OECD-DAC-mekanismer, som et vigtigt redskab til at holde øje med reformtempoet og med resultaterne af reformerne.
42. GIVER på baggrund af ovennævnte UDTRYK FOR følgende synspunkter med hensyn til operationelle mål:

Køreplaner

43. SER MED TILFREDSHED PÅ Kommissionens rapport om, hvor langt man er nået med de lokale processer vedrørende bistandseffektivitet. FINDER, at EU tilvejebringer en reel merværdi med hensyn til at fremme processer på nationalt plan og at støtte og opmuntre initiativer internt i de enkelte lande.

¹ Dok. 14670/04, rapport fra Ad hoc-gruppen vedrørende Harmonisering - Fremme af koordinering, harmonisering og tilpasning: EU's bidrag.

² Rådets konklusioner fra maj 2005, punkt 33: " Rådet opfordrer Kommissionen til at overvåge og regelmæssigt aflægge rapport om gennemførelsen af disse EU-forpligtelser med hensyn til årtusindudviklingsmålene, herunder årlige rapporter om opfølgningen af EU's finansieringsforpligtelser og om bistandens effektivitet samt en toårig rapport om sammenhæng i udviklingspolitikken."

44. SER MED TILFREDSHED PÅ, at EU's køreplaner i en række tilfælde er blevet udviklet sammen med aktører uden for EU som led i en bredere proces, og understreger, at en sådan omfattende proces så vidt muligt bør omfatte andre donorer, navnlig når partnerlandene anmoder herom.
45. NOTERER sig, at det er gået støt, men langsomt fremad med udarbejdelsen af køreplaner. FREMHÆVER forskelligartetheden og den særlige karakter af hver enkelt lokal proces. Det er vigtigt at støtte køreplansprocesserne, når de på lokalt plan anses for mulige og hensigtsmæssige som et middel til at sikre opfyldelse af de givne tilsagn.

Fælles programmeringsramme

46. UNDERSTREGER, at partnerlandet har hovedansvaret for sin egen udvikling, og at det skal spille en ledende rolle. Den fælles flerårige programmering vil blive tilpasset efter landestyrede strategier, politikanalyser og budgetcyklus. EU vil hjælpe partnerlandene med at blive den førende part i forberedelsen, koordineringen og overvågningen af landestrategier og den fælles flerårige programmering af al donorstøtte til landet. Forberedelsen og koordineringen bør bygge på og tilpasses partnerlandets strategi for fattigdomsreduktion eller en tilsvarende strategi og budgetcyklus. Inden for deres respektive kompetencer bør medlemsstaterne sikre, at deres egne procedurer er fleksible, så de kan opfylde tilpasningsprincippet.
47. SER MED TILFREDSHED PÅ Kommissionen forslag og ER ENIGE I, at der skal udvikles en tottrinsstrategi hen imod fælles flerårig programmering bestående af en fælles analyse af situationen i landet og - gradvis - en fælles løsningsstrategi, der tager behørigt hensyn til Fællesskabets og medlemsstaternes respektive kompetencer.
48. UNDERSTREGER, at denne proces bør være fleksibel, gradvis og åben og bygge på eksisterende analyser, processer og ordninger, og at den så vidt muligt bør omfatte deltagelse af alle donorer. Når udviklingen af fælles strategier allerede er påbegyndt, f.eks. fælles bistandsstrategier eller lignende processer, bør den fælles programmering supplere, styrke og når det er muligt, være en del af disse eksisterende processer med henblik på at undgå unødvendige parallelle processer.

49. ANERKENDER nødvendigheden af, at Kommissionen og medlemsstaterne som et centralt element til fremme af en mere effektiv bistand øger deres deltagelse i fælles flerårig programmering baseret på partnerlandenes udviklingsstrategier og helst under ledelse af partnerlandet. Dette bør gradvis gælde for al europæisk officiel udviklingsbistand, så snart medlemsstaternes situationer tillader det. Fælles flerårig programmering vil bane vejen for koordinering af politikker, harmonisering af procedurer samt muligheder for og afgørelser om komplementaritet.
50. NOTERER MED TILFREDSHED, at der med omgående virkning vil blive indført fælles analyse i AVS-landene i forbindelse med programmeringen af 10. EUF mellem Kommissionen og interesserede medlemsstater samt andre interesserede donorer. Den vil omfatte en analyse af den politiske, økonomiske, sociale og miljømæssige situation i landet og en beskrivelse og analyse af fattigdom, partnerlandets prioriteter, erfaringer fra tidligere samarbejde, komplementaritet mellem forskellige donorerers aktiviteter og udformning af den harmoniserede dagsorden. Dette vil ske gradvis og snarest muligt finde anvendelse på lande i andre regioner.
51. OPFORDRER Kommissionen og interesserede medlemsstater til at iværksætte en fælles løsningsstrategi med hensyn til fælles analyse i lande, der er udvalgt ud fra følgende kriterier: a) forekomst af en strategi for fattigdomsreduktion eller lignende, b) forekomst af et tilstrækkeligt antal aktive EU-donorer, som reviderer deres programmering, c) forekomst af lokale koordineringsprocesser, d) særlig hensyntagen til svagt funderede stater, og e) en positiv vurdering på stedet. Fælles flerårig programmering skal baseres på principperne for effektiv programmering og de centrale komponenter i landestrategierne som afspejlet i vedlagte fælles ramme for landestrategidokumenter.
52. OPFORDRER Kommissionen og medlemsstaterne til at tage disse første skridt til fælles programmering gradvis og på frivillig bases med udgangspunkt i vedlagte fælles ramme for landestrategidokumenter som et pragmatisk redskab.
53. ANMODER Kommissionen og medlemsstaterne om, at de senest i 2009 reviderer den fælles ramme for landestrategidokumenter i lys af de erfaringer, der er gjort med anvendelsen heraf.

Fælles finansieringsarrangementer

54. ERINDRER OM, at der skal udvikles et fleksibelt format for fælles finansieringsarrangementer, og opfordrer Kommissionen til at fremsætte forslag herom inden udgangen af 2006.

Komplementaritet

55. ERINDRER OM, at fælles flerårig programmering, som styres af partnerlandene, vil bane vejen for bedre koordinering, harmonisering af procedurer samt muligheder for og afgørelser om komplementaritet. NOTERER SIG i denne forbindelse med interesse det arbejde med udvikling og anvendelse af principperne om komplementaritet, der pågår i mange medlemsstater.
56. BEKRÆFTER PÅ NY, at de har til hensigt at gøre yderligere fremskridt med hensyn til donorkomplementaritet, som er et centralt mål i Paris-erklæringen.
57. FORPLIGTER SIG til at drøfte konkrete skridt hen imod udvikling af operationelle principper for, hvordan arbejdsdelingen kan tilrettelægges bedre på nationalt og tværnationalt plan inden udgangen af 2006, idet der skal tages hensyn til Fællesskabets og medlemsstaternes respektive kompetencer. OPFORDRER Kommissionen og medlemsstaterne til i fællesskab at overveje nuværende god praksis, bl.a. de retningslinjer, som nogle medlemsstater har udarbejdet og anvender, og til at se på sådanne principper som komparative fordele baseret på tilstedeværelse, ressourcer, erfaringer og roller udviklet på stedet samt nærmere bestemmelser så som ledende donorer eller delegeret samarbejde. OPFORDRER Kommissionen og medlemsstaterne til, indtil der vedtages et sådant sæt principper, snarest muligt at tage hensyn til arbejdsdelingen i deres programmering og i forbindelse med gennemførelsen af den fælles ramme for landestrategidokumenterne.

Samfinansiering/regler

58. HILSER MED TILFREDSHED arbejdet med samfinansiering og fælles finansieringsarrangementer som konkrete skridt hen imod flere fælles aktioner og UNDERSTREGER, at det er nødvendigt nøje at overveje det igangværende arbejde med samfinansiering i de finansforordninger og instrumenter, der er ved at blive revideret.

59. ANERKENDER det presserende behov for revision af nogle af de gældende EF-bestemmelser, så de kan bringes på linje med kravene i Paris-erklæringen - navnlig vedrørende fælles samfinansieringsaktiviteter på EU-plan og samfinansiering med andre donorer.
60. STØTTER Kommissionens planer om senest i juni 2006 at tilpasse sine egne regler om at tilgodese samfinansiering og udvikle en metodologisk ramme i tæt samarbejde med medlemsstaterne, for at muliggøre et styrket finansielt samarbejde, der er henvendt til alle medlemsstater, og navnlig den voksende donorkapacitet i de nye medlemsstater. FREMHÆVER i den forbindelse den særlige mulighed i forbindelse med den kommende "optrappingsbistanden".

Decentralisering

61. HILSER MED TILFREDSHED de seneste resultater, Kommissionen har opnået med hensyn til decentraliseringsprocessen. OPFORDERER Kommissionen og medlemsstaterne til i endnu højere grad at decentralisere beføjelserne til det lokale plan.
62. UNDERSTREGER, at den decentraliserede forvaltning af bistand er en vigtig forudsætning for enhver donor, der spiller en ledende rolle i forbindelse med koordinering af bistanden lokalt.

Donoratlàs

63. HILSER MED TILFREDSHED donoratlàs II fra 2006, der er udarbejdet i tæt samarbejde med OECD-DAC-sekretariatet som et nyttigt middel til at levere statistisk materiale med henblik på udveksling af oplysninger i og uden for EU og lette drøftelsen om styrket planlægning og koordination. Donoratlàset bør videreudvikles i tæt samarbejde med OECD-DAC-sekretariatet.
64. BEKRÆFTER tendensen til at skabe oversete eller glemte lande og sektorer og til at fragmentere aktiviteterne i foretrukne lande og sektorer. OPFORDERER Kommissionen og medlemsstaterne til at tage dette spørgsmål op med andre donorer ved anvendelse af en koordineret tilgang.

C) EUROPÆISKE UDVIKLINGS-DAGE OG CENTRE FOR UDVIKLINGSFORSKNING

Europæiske udviklingsdage

65. HILSER MED TILFREDSHED afholdelsen af de første "europæiske udviklingsdage" i 2006 som en anledning til at reflektere over deres kollektive input og styrke den europæiske vision, der understreges af den europæiske konsensus om udvikling, samtidig med, at der opretholdes en synlig profil og gennemsigtighed over for deres valgkredse og offentligheden.

Netværk af centre for udviklingsforskning

66. HILSER MED TILFREDSHED Kommissionen forslag om at fremme et europæisk net af forskningscentre for udviklingsspørgsmål og ser frem til en videreudvikling af dette initiativ."

(den fuldstændige tekst findes i 8043/1/06)
